

HP ScanJet Enterprise 7500/Flow 7500

Руководство пользователя

Авторские права и лицензия

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Копирование, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без предварительного уведомления.

Гарантии на изделия и услуги НР устанавливаются в специальных гарантийных положениях, прилагаемых к таким изделиям и услугам. Ничто из сказанного в настоящем документе не должно истолковываться как дополнительная гарантия. НР не несет ответственности за технические или редакторские ошибки или упущения, содержащиеся в настоящем документе.

Edition 4, 7/2020

Информация о товарных знаках

Название ENERGY STAR[®] и знак ENERGY STAR[®] являются зарегистрированными в США товарными знаками.

Содержание

1 Общие сведения о сканере	
Компоненты сканера	
Передняя панель сканера	
Разъемы питания и USB	
Программное обеспечение сканера	
ПО HP Scan	
HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания (канера) 4
Питание	

2 Использование скан	нера	. 7
Загрузка ор	оигиналов	. 8
	Использование устройства автоматической подачи документов (АПД)	. 8
	Советы по загрузке документов	. 8
	Загрузка документов	. 9
	Использование стекла сканера	11
Сканирова	ние документов	13
	Советы по сканированию	13
	Сканирование с помощью кнопок сканера	13
	Сканирование с помощью ПО HP Scan	13
	Сканирование с помощью программ, совместимых с ISIS или TWAIN	14

Полезные функции сканера	15
Работа с профилями сканирования	16
Просмотр профилей сканирования	16
Создание профилей сканирования	16
Изменение профилей	16
Сканирование в изображение	17
Сканирование в PDF	18
Сканирование текста для редактирования (OCR)	19
Сканирование в сообщения электронной почты	20
Отправить в облако	21

	Сканирование на FTP	22
	Сканирование в SharePoint	23
	Регулярное сканирование	24
	Сканирование длинных документов	25
	Фильтрация цвета в документе (исключение цвета)	
	Автоматическая обрезка отсканированных изображений	
	Автоматическое определение цвета	27
	Обнаружение ошибок подачи	
	Автоматическое определение размера страницы	28
	Автоматическое удаление пустых страниц	29
	Автоматическая регулировка ориентации страницы	
	Сканирование с помощью расширенного текстового черно-белого режима	
	Автоматическое выпрямление сканированных изображений	
	Добавление или удаление устройства	33
4 Уходи	обслуживание	35
	Вкладка Maintenance (Обслуживание) в программе HP Scanner Tools Utility (Программа HP для	
	обслуживания сканера)	36
	Заказ расходных материалов и принадлежностей	
	Очистка стекла сканера, полосы сканирования и основания модуля двусторонней печати устройст	ва
	автоматической подачи документов (АПД)	37
	Очистка роликов	39
	Замена роликов	41
	Замена разделительной пластины	45
	Замена передней панели	48
5 Устран	ение неполадок	51
	Ошибки сканера	52
	Основные советы по устранению неполадок	53
	Устранение неполадок при установке сканера	
	Проверка кабелей	54
	Удалите и снова установите утилиты HP Scanjet	
	Неполадки при инициализации сканера и аппаратные проблемы	55
	Проверка соединения USB	55
	Проверка питания сканера	

Перезапуск сканера 56 Сканер перестал работать правильно 56

Сканер не включается 58 Сканнер постоянно отключается 58 Неполадки ЖК-дисплея сканера или неправильная работа кнопок сканера 59

	Сканер не сразу начинает сканирование	59
	Сканер выполняет сканирование только одной стороны двустороннего документа	59
	В отсканированном документе не хватает страниц	59
	Отсканированное изображение выглядит размытым	59
	Нарушен порядок отсканированных страниц	60
	Оптимизация скорости сканирования	60
	Отсканированная страница полностью черная или полностью белая	60
	Отсканированные изображения неровные	61
	На отпечатанной странице появляются вертикальные белые полосы	61
	На отпечатанной странице появляются вертикальные цветные полосы	61
	Файлы отсканированных изображений имеют слишком большой размер	61
	Кнопки сканера работают неправильно	62
	Проблемы, связанные с трактом подачи бумаги	63
	Замятие, перекосы, нарушение подачи или одновременная подача нескольких страниц	63
	Сканирование непрочных оригиналов	63
	Бумага не выходит из сканера	63
	Скрученные оригиналы в выходном лотке сканера	64
	Нижняя часть отсканированного изображения обрезана	64
	Отсканированное изображение имеет полосы или царапины	64
	При загрузке носителей часто происходит замятие	64
	Устранение замятия в тракте подачи бумаги	64
		~ ~
6 Специа	альные возможности и поддержка	67
	LCD Reader	67
	Управление кнопками сканера	67
7 Характ	еристики и гарантия	69
·	Технические характеристики сканера	70
	Характеристики устройства подачи документов	70
	Условия эксплуатации	71
	Нормативная информация	72
	Экономия энергии	72
	Утилизация оборудования, отслужившего свой срок, силами пользователя (ЕС и Индия)	73
	Уведомление об ограниченной гарантии НР	74
	Великобритания, Ирландия и Мальта	76
	Австрия, Бельгия, Германия и Люксембург	76
	Бельгия, Франция и Люксембург	77
	Италия	78
	Испания	78
	Дания	79
	Норвегия	79

Швеция	
Португалия	
Греция и Кипр	80
Венгрия	80
Чехия	80
Словакия	81
Польша	
Болгария	81
Румыния	82
Бельгия и Нидерланды	82
Финляндия	82
Словения	
Хорватия	83
Латвия	
Литва	
Эстония	
Россия	

1 Общие сведения о сканере

В данном руководстве пользователя содержатся все необходимые сведения для использования сканера.

- Компоненты сканера
- Программное обеспечение сканера
- <u>Питание</u>

Компоненты сканера



1	Кнопка Питание
2	Передняя панель
3	Устройство автоматической подачи документов (АПД)
4	Выходной лоток устройства АПД
5	Входной лоток устройства АПД
6	Индикатор загрузки/обнаружения документа
7	Направляющие бумаги
8	Ограничители бумаги

Передняя панель сканера

Кнопки на передней панели сканера используются для запуска сканирования и настройки некоторых параметров сканера.



Значок	Название кнопки	Описание
1 X	Сервис	Запуск HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера), с помощью которой можно выполнить указанные ниже действия.
		• Настройка списка профилей на передней панели сканера.
		 Создание профилей сканирования, использующих программы сканирования сторонних поставщиков.
		• Изменение параметров управления питанием сканера.
		 Просмотр сведений о параметрах, состоянии и обслуживании сканера.
² X	Отмена	Отмена текущего сканирования.
3 HP Scanjet	ЖК-дисплей	Отображение доступных профилей сканирования, а также сообщений о состоянии и ошибках.
4	ОК/Выбрать	Позволяет прокручивать список профилей сканирования и просматривать сведения о них.
		 Нажимайте кнопки 📥 и 💙 для прокрутки списка профилей.
		 Нажмите ОК для просмотра сведений или возврата к списку при просмотре сведений о профиле.
5	Одностороннее сканирование	Запуск одностороннего сканирования.
6 2	Двустороннее сканирование	Запуск двустороннего сканирования.
7	Спящий режим	Включение спящего режима. Если сканер находится в спящем режиме, повторное нажатие этой кнопки приведет к выходу из этого режима.
° 5	Назад	Возврат к списку профилей при просмотре сведений о профиле.

Разъемы питания и USB



Метка	Описание
1	Разъем USB
2	Разъем блока питания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Наклоняйте сканер осторожно и не допускайте случайного открытия крышки устройства автоматической подачи документов (АПД).

Программное обеспечение сканера

К сканеру прилагается набор программ для сканирования и управления документами, в том числе:

- <u>NO HP Scan</u>
- <u>HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера)</u>

ПО HP Scan

Программное обеспечение HP Scan можно использовать для выполнения следующих задач.

- Сканирование в PDF.
- Сканирование в JPEG.
- Отправка по электронной почте в PDF.
- Отправка по электронной почте в JPEG.
- Сканирование текста для редактирования (с оптическим распознаванием символов ОСR).
- Сканирование в облако.
- Повседневное сканирование.

HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера)

Программа HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера) используется для выполнения следующих задач.

- Настройка уведомлений об обслуживании и изменении состояния.
- Изменение параметров управления питанием сканера.
- Просмотр информации сканера (версия, серийный номер, общее количество сканированных страниц).
- Изменение профилей сканирования.

Чтобы запустить программу, выполните одно из указанных ниже действий.

- Windows 8.1 и 10: на начальном экране щелкните значок программы HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера).
- Запустите программу HP Scan Assistant с рабочего стола и выберите Средства.

Питание

По умолчанию сканер переходит в спящий режим после 15 минут бездействия. После двух часов бездействия сканер автоматически отключается для экономии энергии. Для изменения параметров по умолчанию или отключения этого режима выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Сервис (), чтобы запустить HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера).
- 2. Нажмите вкладку **Settings** (Параметры), затем выберите подходящие параметры для режимов Sleep Mode (Спящий режим) и Auto-Off (Автоотключение).
 - Чтобы указать период ожидания, после которого сканер перейдет в спящий режим, выберите 15 minutes (15 минут) или Never (Никогда) в раскрывающемся списке Sleep: Put the scanner to sleep after: (Спящий режим: Включать спящий режим сканера после:).
 - Чтобы указать период ожидания, после которого сканер перейдет в режим автоотключения, выберите подходящее значение в раскрывающемся списке Auto-Off: Turn off the scanner after: (Автоотключение: Отключать сканер после:).

2 Использование сканера

В следующих разделах описывается сканер HP Scanjet 7500/Flow 7500, а также порядок сканирования оригиналов.

- Загрузка оригиналов
- Сканирование документов

Загрузка оригиналов

Загрузить оригиналы в сканер можно одним из следующих способов.

- Использование устройства автоматической подачи документов (АПД)
- Использование стекла сканера

Использование устройства автоматической подачи документов (АПД)

Полезную информацию о правильной загрузке документов см. в следующих разделах.

- Советы по загрузке документов
- Загрузка документов

Советы по загрузке документов

- Максимальная емкость устройства подачи документов и выходного лотка зависит от размера и плотности бумаги. При использовании бумаги плотностью 75 г/м² (стандартная плотность большинства типов бумаги для принтеров и фотокопировальной техники) максимальная емкость составляет 100 листов. Для более плотной бумаги емкость будет меньше.
- Устройство автоматической подачи документов (АПД) поддерживает следующие типы бумаги.

	Ширина	Длина	Плотность (или толщина)
Стандартная стопка (одна страница)	68-216 мм	148-864 мм	49-120 г/м²
Стандартная стопка (несколько страниц)	68-216 мм	148-356 мм	49-120 г/м²

- В программе сканирования всегда указывайте следующие параметры.
 - Установите размер страницы, соответствующий ширине и длине сканируемой бумаги.
 - Выберите профиль с параметрами загрузки страницы, соответствующими тому краю, который загружается вперед.
- Сканирование документов следующих типов с помощью устройства АПД может привести к замятию бумаги или повреждению документов. Для сканирования этих документов пользуйтесь стеклом сканера вместо устройства АПД.





- Перед размещением документа в устройстве подачи необходимо разгладить изгибы и расправить документ. Если передний край документа скручен или изогнут, возможно замятие бумаги.
- При загрузке бумаги шириной менее 148 мм поместите длинный край документа параллельно направляющим бумаги.
- Для сканирования непрочных документов (фотографий или документов на смятой или очень неплотной бумаге) необходимо поместить документ лицевой стороной вниз на стекло сканера.
- Убедитесь, что крышка устройства подачи документов надежно закреплена. Для правильного закрытия крышки необходимо нажать на нее, чтобы она зафиксировалась со щелчком.
- Отрегулируйте направляющие бумаги в соответствии с шириной документов. Убедитесь, что направляющие прилегают к краям оригинала. Если между направляющими бумаги и краями документа имеется свободное пространство, отсканированное изображение может быть перекошено.
- При размещении стопки документов в устройстве подачи осторожно положите ее в устройство. Не бросайте стопку в устройство подачи.
- COBET: Индикатор загрузки/обнаружения документа на свободной части входного лотка устройства подачи светится, только когда документы расположены правильно.
- Чтобы избежать перекоса, всегда загружайте стопку документов одного размера. Однако если требуется загрузить стопку документов различного размера, разместите их по центру относительно ширины стопки, прежде чем вставлять в устройство подачи документов.
- Очистите ролики сканера, если на них имеются видимые загрязнения, а также после сканирования документа, написанного карандашом.

Загрузка документов

1. Отрегулируйте направляющие бумаги в соответствии с шириной документов. Убедитесь, что направляющие бумаги не слишком плотно прилегают к краям бумаги, это может затруднить ее подачу.



При сканировании небольших оригиналов, таких как чеки, особенно важно, чтобы направляющие аккуратно прилегали к краям оригинала.

2. Пролистайте стопку документов и убедитесь, что страницы не слиплись. Пролистайте в одну сторону ту часть стопки бумаги, которая будет помещена в устройство подачи, затем пролистайте эту же часть стопки в другую сторону.



3. Выровняйте края документа, для этого постучите нижней частью стопки документов по столу. Поверните стопку на 90 градусов и повторите операцию.



4. Аккуратно поместите стопку в устройство подачи документов. Загрузите страницы лицевой стороной вверх и верхним краем вперед.

Для достижения наилучших результатов не бросайте стопку в устройство подачи и не касайтесь верхнего края стопки после того, как она помещена в устройство подачи.



- СОВЕТ: Не загружайте документ тем краем, который изогнут или изношен. Перед началом сканирования выберите профиль с параметрами загрузки страницы, соответствующими тому краю, который будет подаваться первым. Это позволит при сканировании учесть ориентацию исходного документа.
- 5. Убедитесь, что направляющие прилегают к краям стопки.

Использование стекла сканера

Материалы, которые не удовлетворяют требованиям для сканирования с помощью устройства автоматической подачи документов (АПД), помещайте непосредственно на стекло сканера.

Минимальный размер	Не ограничен
Максимальный размер	216 х 356 мм

ПРИМЕЧАНИЕ. Не вся площадь стекла сканера находится в активной области изображений, поэтому убедитесь, что оригинал располагается в соответствии с меткой на краю стекла сканера.

Поместите оригинал на стекло сканера лицевой стороной вниз и выровняйте по меткам. Страницы с альбомной ориентацией помещайте лицевой стороной вниз и верхним краем по направлению к задней части сканера.



☆ СОВЕТ: Для одновременного сканирования нескольких изображений разместите их на стекле сканера на расстоянии не менее 6 мм друг от друга.

Сканирование документов

В следующих разделах описываются процедуры сканирования документов с помощью сканера и программного обеспечения сканирования.

- Советы по сканированию
- Сканирование с помощью кнопок сканера
- <u>Сканирование с помощью ПО HP Scan</u>
- Сканирование с помощью программ, совместимых с ISIS или TWAIN

Советы по сканированию

- Если на ЖК-дисплее сканера не отображается никаких профилей сканирования, запустите HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера) для загрузки профилей в сканер.
- Чтобы снизить вероятность замятия бумаги, используйте параметры сканирования, в которых указаны фактические размеры сканируемых страниц.
- Для отмены сканирования нажмите кнопку Отмена 🗙).
- Если нажать кнопку Двустороннее сканирование () при настроенном выбранном профиле на использование устройства автоматической подачи документов (АПД), сканер выполняет обработку обеих сторон оригинала вне зависимости от параметра профиля сканирования. Если нажать Одностороннее сканирование (), сканер выполняет обработку верхней стороны оригинала (при сканировании из АПД) или нижней стороны (при сканировании со стекла сканера).
- ПРИМЕЧАНИЕ. Если выбранный профиль сканирования настроен на использование стекла сканера (вместо АПД), сканер выполняет обработку только одной стороны оригинала независимо от выбора кнопки сканера () или).
- Можно также создавать профили сканирования, использующие ПО сканирования других производителей. Для получения дополнительной информации см. HP Scanner Tools Utility Help (Справка программы HP для обслуживания сканера).

Сканирование с помощью кнопок сканера

Для сканирования с помощью кнопок сканера выполните указанные ниже действия.

- 1. Загрузите документ в сканер.
- 2. С помощью кнопок 📥 и 🔻 выберите необходимый профиль сканирования.
- COBET: При нажатии кнопки ОК отображается тип файла, цветовой режим и разрешение данного профиля сканирования. Для возврата к списку профилей нажмите кнопку Назад (
- 3. Нажмите Одностороннее сканирование () для выполнения одностороннего сканирования или Двустороннее сканирование () для выполнения двустороннего сканирования.

Сканирование с помощью ПО HP Scan

Можно выполнять сканирование с помощью программного обеспечения HP Scan.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль и нажмите Сканировать.
 - СОВЕТ: Выберите любой другой профиль сканирования, выберите Тип файла и расположение файла, а затем нажмите Сканирование.

Сканирование с помощью программ, совместимых с ISIS или TWAIN

Можно сканировать изображения или документы непосредственно в ISIS- или TWAIN-совместимую программу. Обычно в таких программах имеется команда меню **Acquire** (Получить), **Scan** (Сканировать), **Import New Object** (Импортировать новый объект) или **Insert** (Вставить). Если неизвестно, является ли программа совместимой или как называется команда, см. документацию для этой программы.

- 1. Откройте программу сканирования и выберите источник данных ISIS или TWAIN.
- 2. Выберите параметры, соответствующие сканируемым документам.
- 3. Выполните требуемые действия для выполнения сканирования.

Дополнительную информацию см. в интерактивной справке используемой программы сканирования.

3 Полезные функции сканера

Далее перечислены функции сканирования, которые могут быть полезны опытным специалистам по обработке документов. Эти функции доступны в любом TWAIN- или ISIS-совместимом приложении, которое позволяет изменять параметры сканирования с помощью интерфейса пользователя.

- Работа с профилями сканирования
- <u>Сканирование в изображение</u>
- <u>Сканирование в PDF</u>
- <u>Сканирование текста для редактирования (OCR)</u>
- Сканирование в сообщения электронной почты
- Отправить в облако
- Сканирование на FTP
- <u>Сканирование в SharePoint</u>
- Регулярное сканирование
- Сканирование длинных документов
- Фильтрация цвета в документе (исключение цвета)
- Автоматическая обрезка отсканированных изображений
- Автоматическое определение цвета
- Обнаружение ошибок подачи
- Автоматическое определение размера страницы
- Автоматическое удаление пустых страниц
- Автоматическая регулировка ориентации страницы
- Сканирование с помощью расширенного текстового черно-белого режима
- Автоматическое выпрямление сканированных изображений
- Добавление или удаление устройства

Работа с профилями сканирования

Профили сканирования являются быстрым и эффективным способом установки часто используемых параметров сканирования. Для создания и изменения профилей сканирования используйте программное обеспечение HP Scan.

- Просмотр профилей сканирования
- Создание профилей сканирования
- Изменение профилей

Просмотр профилей сканирования

Чтобы просмотреть существующие профили сканирования, откройте **HP Scan**. Они будут отображаться в списке слева.

Создание профилей сканирования

Чтобы создать профиль сканирования, выполните следующие действия.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Нажмите Создать новый профиль сканирования.
- 3. Введите имя нового профиля.
- 4. Можно создать новый профиль на основе текущих параметров или ранее созданного, существующего профиля.
- 5. Нажмите кнопку Создать.
- 6. Измените настройки нового профиля сканирования. Для просмотра дополнительных параметров нажмите кнопку Еще.
- 7. Нажмите значок **Сохранить** рядом с именем нового профиля сканирования в списке, чтобы сохранить изменения в профиле.

-или-

Для отмены изменений нажмите значок Отменить.

Изменение профилей

Чтобы изменить профиль сканирования, выполните следующие действия.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль для изменения в списке слева.
- 3. Измените параметры в правой части экрана. Для просмотра дополнительных параметров нажмите кнопку **Еще**.
- 4. Чтобы сохранить изменения, нажмите значок Сохранить справа от имени профиля.

Сканирование в изображение

- 1. Загрузите документ во входной лоток.
- 2. Откройте программу HP Scan.
- 3. Выберите Сохранить как JPEG или Отправить как JPEG и нажмите Сканировать.

-или-

Выберите другой ярлык, измените **Тип элемента** на **Фотография**, выберите файл изображения в раскрывающемся списке **Тип файла** и нажмите **Сканировать**.

Сканирование в PDF

- 1. Загрузите документ во входной лоток.
- 2. Откройте программу HP Scan.
- 3. Выберите Сохранить как PDF или Отправить как PDF и нажмите Сканировать.

-или-

Выберите другой ярлык и задайте формат PDF в раскрывающемся меню **Тип файла**, а затем нажмите **Сканировать**.

Сканирование текста для редактирования (OCR)

Программное обеспечение сканера использует оптическое распознавание символов (OCR) для преобразования текста на странице в текст, который можно отредактировать на компьютере. Программа OCR входит в комплект ПО ReadIris Pro. Подробнее об использовании этой программы читайте в разделе **Сканирование текста для редактирования** в онлайн-справке.

Сканирование в сообщения электронной почты

ПРИМЕЧАНИЕ. Для сканирования в сообщения электронной почты необходимо подключение к Интернету.

- 1. Загрузите документ во входной лоток.
- 2. Откройте программу HP Scan.
- 3. Выберите Отправить как PDF или Отправить как JPEG, а затем нажмите Сканировать.

-или-

Можно использовать другой ярлык, а затем выбрать пункт **Эл. почта** в раскрывающемся меню **Отправить** и нажать **Сканировать**.

Отправить в облако

- ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы сканировать документ в облако, убедитесь, что компьютер подключен к сети Интернет.
 - 1. Загрузите документ во входной лоток.
 - 2. Откройте программу HP Scan.
 - 3. Выберите Отправить в облако, затем выберите место сохранения файла, например OneDrive или DropBox.
 - 4. Выберите Сканировать.

Сканирование на FTP

Отсканированное изображение можно загрузить в папку FTP с помощью программы HP Scan.

- 1. Загрузите документ во входной лоток.
- 2. Откройте программу HP Scan.
- 3. Выберите профиль сканирования. В области **Место назначения** выберите **Отправить**.
- 4. Выберите папку FTP в качестве места назначения.

ПРИМЕЧАНИЕ. При первом использовании этой функции нажмите кнопку Добавить, чтобы настроить FTP в качестве места назначения.

5. Нажмите **ОК**, затем нажмите **Сканировать**.

Сканирование в SharePoint

Отсканированное изображение можно загрузить на веб-сайт SharePoint с помощью программы HP Scan.

- 1. Загрузите документ во входной лоток.
- 2. Откройте программу HP Scan.
- 3. Выберите профиль сканирования. В области **Место назначения** выберите **Отправить**.
- 4. Выберите веб-сайт SharePoint в качестве места назначения.
- ПРИМЕЧАНИЕ. При первом использовании этой функции нажмите кнопку Добавить, чтобы настроить сайт SharePoint в качестве места назначения.
- 5. Нажмите **ОК**, затем нажмите **Сканировать**.

Регулярное сканирование

Ярлык **Регулярное сканирование** позволяет настроить и сохранить ярлык для выполнения ежедневных процедур сканирования. Перечисленные **Параметры ярлыка сканирования** можно изменить при выборе ярлыка **Регулярное сканирование**.

- Тип элемента
- Стороны страницы
- Формат страницы
- Цветовой режим
- Местоположение/тип файла

Сканирование длинных документов

По умолчанию программное обеспечение HP Scan принимает стопку оригиналов размером до 216 мм х 356 мм . Можно сканировать отдельные страницы размером до 216 мм х 864 мм .

ПРИМЕЧАНИЕ. Если сканер настроен для сканирования длинных страниц и происходит замятие бумаги, то может быть замята часть страницы длиной до 864 мм. Поэтому необходимо выбирать такие профили сканирования, которые поддерживают длинные страницы только при сканировании страниц длиной более 356 мм.

Фильтрация цвета в документе (исключение цвета)

Можно установить фильтрацию одного цветового канала (красного, зеленого или синего) либо трех отдельных цветов. Для выбираемых пользователем цветов параметром чувствительности определяется, насколько близко отсканированный цвет должен соответствовать указанному.

Удаление цветов с отсканированного изображения может уменьшить размер файла и улучшить качество распознавания текста с помощью программы оптического распознавания символов (OCR).

Чтобы выбрать в профиле программы HP Scan цвета, которые необходимо удалить из сканированного изображения, выполните следующие действия.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Отсканируйте в программу просмотра пробную страницу, на которой требуется отфильтровать цвета.
- 3. Нажмите кнопку Еще и выберите вкладку Изображение, затем выберите функцию Удаление цвета.
- Активируйте функцию удаления цвета и выберите цвет в окне предварительного просмотра с помощью инструмента «пипетка». Сохраните цвета.

Для выбора доступны только поддерживаемые сканером варианты.

Сведения о параметрах исключения цвета см. в интерактивной справке используемой программы сканирования.

Автоматическая обрезка отсканированных изображений

Чтобы использовать функцию автоматической обрезки при сканировании, выполните указанные ниже действия.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль сканирования и нажмите Еще, чтобы перейти к дополнительным параметрам.
- 3. В раскрывающемся списке **Входной размер бумаги** выберите вариант обрезки.
 - Для автоматической обрезки содержимого документа выберите Определить содержимое на странице.
 - Для автоматической обрезки в соответствии с размером документа выберите Определить размер.
- 4. Убедитесь, что для параметра Выходной размер бумаги выбрано значение Совпадает с входным, а затем нажмите Сканировать.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для выбора параметров обрезки при сканировании с помощью программы стороннего поставщика используйте пользовательский интерфейс ISIS или TWAIN.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения о параметрах автоматической обрезки см. в интерактивной справке используемой программы сканирования.

Автоматическое определение цвета

Эту функцию можно использовать для уменьшения размера отсканированного файла, сохраняя только содержащие цвет страницы в качестве отсканированных цветных изображений, а другие страницы — в качестве черно-белых изображений.

Чтобы использовать автоматическое определение цвета отсканированного изображения, выполните указанные ниже действия:

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль сканирования.
- 3. Чтобы настроить чувствительность функции **Автоматическое определение цвета** и параметры режима вывода, нажмите **Еще** и выберите **Изображение**.
- 4. Раскройте список Режим цветной печати и выберите пункт Автоматическое определение цвета.
- 5. Выберите раскрывающийся список **Автоматическое определение цвета**, измените параметры, затем нажмите **OK**.
- 6. Нажмите Сканировать.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения о параметрах автоматического определения цвета см. в интерактивной справке используемой программы сканирования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для автоматического определения цвета при сканировании с помощью программы стороннего поставщика используйте пользовательский интерфейс ISIS или TWAIN.

Обнаружение ошибок подачи

Функция Misfeed (Multipick) Detection (Обнаружение ошибки подачи) определяет подачу в сканер нескольких страниц одновременно и останавливает процесс сканирования. По умолчанию эта функция включена.

Возможно, в указанных ниже случаях необходимо будет отключить эту функцию.

- При сканировании многостраничных форм (не рекомендуется НР).
- При наличии этикеток или записок, прикрепленных к документу.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы включить функцию обнаружения неправильной подачи в программе сканирования стороннего поставщика, используйте пользовательский интерфейс ISIS или TWAIN.

Автоматическое определение размера страницы

ПО HP Scan поддерживает автоматическое распознавание размера страницы с помощью функции Определить размер. Если в раскрывающемся списке Размер страницы выбрана функция Определить размер, выполняется обрезка отсканированного изображения в соответствии с определенным форматом страницы, а любое неровно расположенное содержимое выравнивается.

Автоматическое удаление пустых страниц

Если включена функция **Удалить пустые страницы**, то отсканированные страницы оцениваются с точки зрения содержимого. Страницы, определенные как пустые, отображаются в окне просмотра с пометкой об удалении. При сохранении отсканированного документа в место назначения обнаруженные пустые страницы автоматически удаляются.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль сканирования.
- 3. Нажмите Еще.
- 4. Выберите вкладку Документ, выберите Удалить пустые страницы в раскрывающемся списке Коррекция документов, затем нажмите ОК.
- COBET: Ползунок "Чувствительность" позволяет регулировать значение чувствительности, используемое для обнаружения и удаления пустых страниц. Чем ниже установлен ползунок, тем больше страниц определяются как пустые и удаляются. Если ползунок установлен в верхнем положении, страницы должны быть практически полностью пустыми, чтобы их можно было обнаружить и удалить. Значение чувствительности также можно задать путем ввода значения или с помощью кнопок со стрелками.

Автоматическая регулировка ориентации страницы

Эта функция используется для автоматической настройки ориентации страницы с учетом языка.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль сканирования.
- 3. Нажмите Еще.
- 4. На вкладке Сканирование выберите раскрывающийся список Ориентация страницы и установите флажок Автоматическое определение ориентации.
- 5. Выберите язык документа, нажмите **ОК**, затем нажмите **Сканирование**.
Сканирование с помощью расширенного текстового чернобелого режима

Этот режим можно использовать для повышения качества при сканировании черно-белого текста. Для настройки этой функции выполните следующие действия.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите профиль сканирования.
- 3. Нажмите **Еще**.
- 4. Выберите вкладку Изображение, затем выберите Черно-белый (1 бит) в раскрывающемся списке Цветовой режим.
- 5. Выберите **Порог для черно-белого**, выберите **Повышение качества содержимого** и нажмите **ОК**.

Автоматическое выпрямление сканированных изображений

Windows: используйте функцию **Автовыравнивание**, чтобы выровнять сдвинувшееся содержимое в соответствии с размерами страницы оригинала. Используйте функцию **Обнаружение формата** для исправления изображений, искаженных в процессе сканирования.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Выберите ярлык сканирования.
- 3. Нажмите кнопку Еще, перейдите на вкладку **Документ** и выберите пункт **Выровнять содержимое**.

Добавление или удаление устройства

Для добавления или удаления устройства на компьютере можно использовать программу HP Scan.

- 1. Откройте программу HP Scan.
- 2. Нажмите значок Параметры, @чтобы открыть окно Параметры устройства.
- 3. Выполните одно из указанных ниже действий.
 - Чтобы добавить устройство, нажмите значок «плюс» +, выберите Подключить новое устройство и следуйте инструкциям на экране.
 - Чтобы удалить устройство, выберите имя сканера из списка существующих сканеров, затем нажмите кнопку **Удалить**.
 - 🔆 СОВЕТ: Можно выбрать несколько сканеров для одновременного удаления.
- COBET: Кроме того, для добавления нового устройства можно использовать HP Scan Assistant. Запустите программу HP Scan Assistant с рабочего стола компьютера, выберите Средства, Настройка устройства и ПО, затем выберите Подключить новое устройство.

4 Уход и обслуживание

В данном разделе приведена информация по уходу за сканером и его обслуживанию. Самую последнюю информацию об обслуживании см. по адресу: <u>www.hp.com/support</u>.

- <u>Вкладка Maintenance (Обслуживание) в программе HP Scanner Tools Utility (Программа HP для</u> обслуживания сканера)
- Заказ расходных материалов и принадлежностей
- <u>Очистка стекла сканера, полосы сканирования и основания модуля двусторонней печати устройства</u> автоматической подачи документов (АПД)
- <u>Очистка роликов</u>
- Замена роликов
- Замена разделительной пластины
- Замена передней панели

Периодическая очистка сканера помогает обеспечить высокое качество сканирования. Режим обслуживания зависит от нескольких факторов, в том числе от интенсивности использования и условий эксплуатации. Очистку следует выполнять по мере необходимости.

Программное обеспечение сканера включает в себя анимированные инструкции, которые помогут выполнить следующие задачи технического обслуживания. Эти анимированные инструкции также доступны на веб-сайте по адресу: <u>www.hp.com/support</u>.

- Извлечение и установка на место роликов
- Извлечение и установка на место разделительной пластины
- Извлечение и установка на место передней панели

Вкладка Maintenance (Обслуживание) в программе HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера)

Вкладка **Maintenance** (Обслуживание) в программе HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера) содержит информацию об использовании сканера, журнал обслуживания и параметры. Можно вести учет процедур обслуживания и изменять параметры уведомлений об обслуживании.

Для получения подробной информации см. HP Scanner Tools Utility Help (Справка программы HP для обслуживания сканера). Чтобы открыть справку, нажмите кнопку Сервис () на передней панели сканера и выберите **Help** (Справка) в диалоговом окне.

Заказ расходных материалов и принадлежностей

Для сканера можно приобрести расходные материалы.

- 1. Посетите веб-сайт HP, посвященный расходным материалам для сканера, по адресу: <u>www.hp.com/buy/parts</u>.
- 2. Выберите язык и щелкните стрелку.

Очистка стекла сканера, полосы сканирования и основания модуля двусторонней печати устройства автоматической подачи документов (АПД)

Стекло сканера, полосу сканирования и основание модуля двусторонней печати устройства АПД необходимо очищать периодически либо в любое время при появлении полос на отсканированном изображении.

Чтобы очистить эти компоненты, выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Питание () для выключения сканера, а затем отсоедините кабель USB и блок питания от сканера.
- 2. Откройте крышку сканера.
- **3.** Очистите стекло сканера и полосу сканирования мягкой тканью без ворса, смоченной средством для чистки стекол.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для очистки стекла сканера и полосы сканирования используйте только средства для чистки стекол. Не применяйте чистящие средства, содержащие абразивные материалы, ацетон, бензол и тетрахлорид углерода, т. к. эти вещества могут повредить стекло сканера. Не используйте изопропиловый спирт, т. к. после него на стекле могут остаться полосы.

Не распыляйте чистящее средство непосредственно на стекло сканера или полосу сканирования. Избыток чистящего средства может попасть под стекло сканера или полосу сканирования и привести к повреждению сканера.

4. Протрите стекло сканера сухой мягкой тканью без ворса.

RUWW Очистка стекла сканера, полосы сканирования и основания модуля двусторонней печати устройства 37 автоматической подачи документов (АПД)

5. Закройте крышку сканера, затем поднимите входной лоток в вертикальное положение (перпендикулярно сканеру).



6. Нажмите на выступы в основании модуля двусторонней печати устройства АПД, чтобы снять его. Затем потяните вперед, чтобы извлечь основание модуля двусторонней печати устройства АПД из корпуса.



- 7. Протрите основание модуля двусторонней печати устройства АПД мягкой тканью без ворса, смоченной в теплой воде.
- 8. Насухо протрите основание модуля двусторонней печати устройства АПД сухой мягкой тканью без ворса и задвиньте компонент обратно в корпус, пока он не зафиксируется со щелчком на месте.
- 9. Опустите входной лоток сканера на место, затем подсоедините к сканеру кабель USB и блок питания.

Очистка роликов

Выполняйте очистку роликов в следующих случаях.

- HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера) сообщает о необходимости выполнить очистку.
- Замятия документов часто повторяются.
- Сканер не может загрузить страницы в тракт подачи бумаги.
- Отсканированные изображения получаются удлиненными.
- Часто сканируются документы следующих типов: мелованная бумага, химически обработанные документы (например, бумага с безугольным копировальным слоем), документы с большим количеством карбоната кальция, документы с карандашными надписями, а также с незакрепленным тонером.

Чтобы очистить ролики, выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Питание (()) для выключения сканера, а затем отсоедините кабель USB и блок питания от сканера.
- 2. Откройте крышку устройства автоматической подачи документов (АПД).



3. С помощью сжатого воздуха или ткани без ворса, смоченной в теплой воде, удалите видимые ворсинки и пыль с каждого ролика подачи бумаги и разделительной пластины.



- 4. Закройте крышку устройства АПД, затем подсоедините кабель USB и блок питания.
- 5. Нажмите кнопку Питание (()), чтобы включить сканер и обновить журнал обслуживания сканера.
 - **а.** Нажмите кнопку Сервис () на передней панели сканера, чтобы запустить HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера).
 - 6. В разделе Record Cleaning (Запись об очистке) на вкладке Maintenance (Обслуживание) щелкните Record Cleaning (Запись об очистке).

Для получения дополнительной информации см. HP Scanner Tools Utility Help (Справка программы HP для обслуживания сканера).

Замена роликов

Выполняйте замену роликов в следующих случаях.

- Если в диалоговом окне Maintenance Recommended (Рекомендуется обслуживание) указывается, что требуется обслуживание.
- Если часто происходят замятия бумаги и очистка роликов не помогает.
- СОВЕТ: Программное обеспечение сканера включает в себя анимированные инструкции, которые помогут выполнить снятие и замену роликов. Эти анимированные инструкции также доступны на вебсайте по адресу: www.hp.com/support.

Набор для замены ролика содержит сменную разделительную пластину. Чтобы заказать набор для замены, перейдите на веб-сайт по адресу: <u>www.hp.com/buy/parts</u>.

ПРИМЕЧАНИЕ. Набор для замены роликов содержит расходные материалы и на него не распространяется действие гарантии или стандартные соглашения по обслуживанию.

Чтобы заменить ролики, выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Питание (**()**) для выключения сканера, а затем отсоедините кабель USB и блок питания от сканера.
- 2. Откройте крышку устройства автоматической подачи документов (АПД).



- 3. Поместите палец позади выступа на крышке роликов подачи, затем аккуратно потяните панель вперед и вниз, чтобы открыть крышку.
 - 🛠 СОВЕТ: Приподнимите входной лоток АПД для получения более удобного доступа к выступам.



- 4. Откройте крышку узла роликов подачи вниз и в сторону, удерживайте ее и возъмитесь за узел роликов и сдвиньте его влево, чтобы извлечь из корпуса.
 - ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не касайтесь роликов голыми пальцами, так как кожный жир может ухудшить их работу.
 - ПРИМЕЧАНИЕ. При попытке перемещения узла роликов подачи может чувствоваться небольшое сопротивление.



▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Соблюдайте осторожность и не нажимайте на выравнивающие выступы или на выступ справа от узла роликов подачи.



5. Поднимите узел роликов подачи и отложите его в сторону.



6. Откройте крышку узла роликов подачи вниз и в сторону, удерживайте ее и вставьте новый узел роликов в корпус и переместите его вправо до полной фиксации.



7. Закройте крышку узла роликов подачи, убедившись, что фиксаторы надежно защелкнулись.



- 8. Закройте крышку устройства АПД, подсоедините кабель USB и блок питания, затем включите сканер.
- 9. Обновите журнал обслуживания сканера.
 - **а.** Нажмите кнопку Сервис () на передней панели сканера, чтобы запустить HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера).
 - 6. В разделе Record Replacement (Запись данных о замене) на вкладке Maintenance (Обслуживание) щелкните Record Replacement (Запись данных о замене).

Для получения дополнительной информации см. HP Scanner Tools Utility Help (Справка программы HP для обслуживания сканера).

ПРИМЕЧАНИЕ. Компания НР рекомендует заменять ролики после 100 000 сканирований.

HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера) имеет функцию напоминания о необходимости обслуживания. Напоминание зависит от многих условий и может происходить раньше указанного интервала замены.

Замена разделительной пластины

Набор для замены ролика содержит сменную разделительную пластину. Всегда заменяйте разделительную пластину при замене роликов. Чтобы заказать набор для замены роликов, перейдите на веб-сайт по адресу: www.hp.com/buy/parts.

СОВЕТ: Программное обеспечение сканера включает в себя анимированные инструкции, которые помогут выполнить снятие и замену разделительной пластины. Эти анимированные инструкции также доступны на веб-сайте по адресу: www.hp.com/support.

Чтобы заменить разделительную пластину, выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Питание (()) для выключения сканера, а затем отсоедините кабель USB и блок питания от сканера.
- 2. Откройте крышку устройства автоматической подачи документов (АПД).



- 3. Нажмите на фиксатор разделительной пластины (по направлению к задней крышке устройства АПД), чтобы извлечь разделительную пластину.
 - 🔅 СОВЕТ: Это легче выполнить при слегка поднятом входном лотке устройства АПД.





- 4. Поднимите компонент разделительной пластины, извлеките его из корпуса и отложите в сторону.
 - <u>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</u>. Не касайтесь самой пластины голыми пальцами, так как кожный жир может ухудшить производительность.



5. Сдвиньте задний край нового компонента разделительной пластины по направлению к корпусу. Убедитесь, что пружина позади пластины не погнулась.



6. Нажмите на переднюю часть компонента разделительной пластины до щелчка, означающего фиксацию пластины.



Ф COBET: Не касаясь пластины голыми пальцами, нажмите на нее и извлеките, убедившись, что пластина встала на место. Это означает, что пружина под пластиной расположена правильно.



7. Закройте крышку устройства АПД, подсоедините кабель USB и блок питания, затем включите сканер.

Замена передней панели

СОВЕТ: Программное обеспечение сканера включает в себя анимированные инструкции, которые помогут выполнить снятие и замену передней панели. Эти анимированные инструкции также доступны на веб-сайте по адресу: www.hp.com/support.

Чтобы заменить переднюю панель, выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Питание () для выключения сканера, а затем отсоедините кабель USB и блок питания от сканера.
- 2. Поднимите крышку сканера.
- 3. Ослабьте крышку передней панели.
 - **а.** Найдите отверстие доступа в нижней части передней панели и нажмите тонким концом ручки в это отверстие.
 - **6.** При нажатии ручкой аккуратно откройте пальцами показавшийся выступ, осторожно поднимая переднюю панель по мере извлечения выступа.



4. Продолжайте извлекать оставшиеся выступы, аккуратно поднимая переднюю панель по мере освобождения каждого выступа.



5. Переверните переднюю панель, крепко держа ее одной рукой, отсоедините 6-контактный разъем и уберите переднюю панель в сторону.



6. Подсоедините новую переднюю панель, сопоставляя пазы 6-контактного разъема с 6-контактным разъемом на передней панели.



7. Переверните переднюю панель ЖК-дисплеем вверх и расположите переднюю панель горизонтально накладке передней панели, чтобы 4 выступа на передней панели были сопоставлены с гнездами выступов сканера.



8. Слегка надавите на переднюю панель по направлению к накладке (убедитесь, что вся передняя панели сопоставлена правильно), поверните вниз и нажмите на переднюю панель, чтобы она зафиксировалась на месте.



9. Закройте крышку сканера, подсоедините кабель USB и кабель питания, затем включите сканер.

5 Устранение неполадок

В этом разделе приведены решения типичных проблем, которые могут возникнуть со сканером.

- Ошибки сканера
- Основные советы по устранению неполадок
- <u>Устранение неполадок при установке сканера</u>
- Неполадки при инициализации сканера и аппаратные проблемы
- Неполадки в работе сканера
- Кнопки сканера работают неправильно
- Проблемы, связанные с трактом подачи бумаги

Дополнительную информацию об устранении неполадок см. в справке используемой программы сканирования HP.

Ошибки сканера

Для получения информации о действиях при появлении ошибок см. соответствующие темы ниже.

Ошибка	Описание
Ошибка USB	1. Проверьте USB-соединение между сканером и компьютером.
	 С помощью Диспетчера устройств Windows убедитесь, что сканер распознается компьютером.
	 Windows XP/XP (64-разрядная версия). Для доступа к Диспетчеру устройств Windows откройте Панель управления, выберите Система и перейдите на вкладку Оборудование.
	 Vista/Vista (64-разрядная версия), Windows 7. Если на панели управления используется вид по категориям, выберите Панель управления, Оборудования и звук, затем Диспетчер устройств. Если используется классический вид, выберите Панель управления, а затем Диспетчер устройств.
	 Если компьютер не распознает сканер, удалите и снова установите программное обеспечение сканера.
	4. Если проблема остается, см. веб-сайт по адресу: <u>www.hp.com/support</u> .
Замятие бумаги	Произошло замятие бумаги в устройстве подачи документов. Откройте крышку и устраните замятие.
Открыта крышка	Крышка устройства подачи документов открыта или не зафиксирована. Закройте крышку так, чтобы она зафиксировалась со щелчком, и повторите сканирование.
Мотор неисправен	Нажмите кнопку Питание (), чтобы выключить сканер, подождите 30 секунд и включите сканер. Если сообщение все равно отображается, см. по адресу: <u>www.hp.com/support</u> .
Ошибка бумаги	Устройство подачи документов не может подать бумагу или произошло замятие бумаги. Для устранения ошибки выполните следующие действия.
	1. Удалите бумагу из устройства подачи документов.
	2. Пролистайте стопку бумаги и убедитесь, что листы не слиплись.
	 Убедитесь, что бумага соответствует требованиям к размеру и плотности, указанным в руководстве пользователя сканера.
	4. Убедитесь, что ролик подачи и разделительная пластина установлены правильно.
	5. Снова поместите стопку в устройство и повторите попытку.
Ошибка устройства	Сбой оборудования. Нажмите кнопку Питание (), чтобы выключить сканер, подождите 30 секунд и включите сканер. Если сообщение все равно отображается, см. по адресу: www.hp.com/support .

Основные советы по устранению неполадок

Простые проблемы (например, загрязнение стекла сканера или ненадежно подсоединенные кабели) могут привести к размытым отсканированным изображениям, непредвиденному поведению или нерабочему состоянию сканера. При появлении проблем сканирования всегда проверяйте следующее.

• Если отсканированные изображения размыты, проверьте полосу сканирования слева от стекла сканера на наличие загрязнений или пятен. Если это так, очистите полосу сканирования.

При сканировании документа, который будет проанализирован с помощью оптического распознавания символов (OCR), убедитесь, что оригинал не имеет загрязнений, мешающих анализированию.

- Убедитесь, что кабели USB и питания надежно подсоединены к соответствующим разъемам сзади сканера и кабель питания подключен к исправной розетке.
- Убедитесь, что к сканеру подается питание.
 - Убедитесь, что на корпусе блока питания светится зеленый индикатор.
 - Если зеленый индикатор не светится, убедитесь, что в розетке или сетевом фильтре есть напряжение.
 - Если напряжение есть, но зеленый индикатор не светится, блок питания может быть неисправен. Для получения помощи перейдите по адресу <u>www.hp.com/support</u>.
- Если сканер подключен к компьютеру через концентратор USB или порт USB спереди компьютера, отсоедините сканер и подсоедините его к порту USB сзади компьютера.
- Убедитесь, что кнопки сканера активированы.
- Выключите сканер, подождите 30 секунд, а затем снова включите его.
- Убедитесь, что крышка устройства автоматической подачи документа (АПД) закрыта.
- Перезагрузите компьютер.

Если проблемы не устранены, возможно, программа сканирования HP, микропрограммное обеспечение или соответствующие драйверы устарели или повреждены. См. <u>www.hp.com/support</u> для получения обновлений программы, микропрограммы и драйверов для сканера.

Устранение неполадок при установке сканера

- Проверка кабелей
- <u>Удалите и снова установите утилиты HP Scanjet</u>

Проверка кабелей

Тип кабеля	Действие
Кабель питания	Кабель питания должен быть подключен к сканеру и электрической розетке.
	 Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к сканеру и исправной электрической розетке (или сетевому фильтру).
	 При использовании защитного фильтра убедитесь, что фильтр подключен к розетке и включен.
	 Нажмите кнопку Питание ((), чтобы выключить сканер, затем выключите компьютер. Через 30 секунд включите сканер, а затем компьютер (именно в таком порядке).
Кабель USB	Кабель USB соединяет сканер и компьютер.
	 Используйте кабель, прилагаемый к сканеру. Другой кабель USB может быть несовместим со сканером.
	• Убедитесь, что кабель USB надежно подсоединен к сканеру и компьютеру.
	 Если кабель USB подключен к порту USB на передней панели компьютера, подсоедините его к порту USB на задней панели.
	Дополнительные сведения по устранению неполадок, связанных с кабелем USB, см. по адресу www.hp.com/support. Выберите свою страну/регион и выполните поиск тем, посвященных устранению неполадок соединения USB.

Удалите и снова установите утилиты HP Scanjet

Если проверка кабельных соединений не помогла решить проблему, возможно, она связана с незавершенной установкой. Попробуйте удалить и снова установить программы HP Scanjet.

- 1. Нажмите кнопку Питание (()) для выключения сканера, а затем отсоедините USB-кабель и кабель питания от сканера.
- 2. Используйте средство **Добавить/Удалить** (в Windows Vista и Windows 7 **Программы и компоненты**) в окне **Панель управления** для удаления указанных ниже компонентов.
 - Драйвер ISIS
 - Драйвер TWAIN
 - Программы HP Scanjet 7500
- 3. Перезагрузите компьютер.
- 4. Используйте программное обеспечение HP для сканирования, загруженное с веб-сайта <u>www.hp.com/</u> <u>support</u>, для переустановки драйверов и инструментов HP Scanjet.
- 5. Снова подключите кабель USB и кабель питания к сканеру и нажмите кнопку Питание (), чтобы включить сканер.

Неполадки при инициализации сканера и аппаратные проблемы

- <u>Проверка соединения USB</u>
- Проверка питания сканера
- Перезапуск сканера
- <u>Сканер перестал работать правильно</u>

Проверка соединения USB

Проверьте физическое подключение к сканеру.

- Используйте кабель, прилагаемый к сканеру. Другой кабель USB может быть несовместим со сканером.
- Убедитесь, что кабель USB надежно подсоединен к сканеру и компьютеру. При правильном подключении кабеля к сканеру значок трезубца на кабеле USB расположен сверху.

Если после этого проблема остается, попробуйте выполнить следующее.

- 1. В зависимости от способа подключения сканера к компьютеру выполните одно из следующих действий.
 - Если кабель USB подключен к концентратору USB или стыковочному устройству переносного компьютера, отсоедините его и подключите к порту USB сзади компьютера.
 - Если кабель USB подключен непосредственно к компьютеру, подключите его к другому порту USB сзади компьютера.
 - Отключите от компьютера все устройства USB за исключением клавиатуры и мыши.
- 2. Нажмите кнопку Питание (()), чтобы выключить сканер, подождите 30 секунд и включите сканер.
- 3. Перезагрузите компьютер.
- 4. После перезагрузки компьютера попробуйте снова воспользоваться сканером.
 - Если сканер работает, повторно подключите дополнительные устройства USB по одному. Пробуйте использовать сканер после подключения каждого следующего устройства. Отсоедините устройства USB, которые препятствуют работе сканера.
 - Если сканер не работает, удалите и снова установите драйверы и программы HP Scanjet.

Проверка питания сканера

Кабель питания должен быть подключен к сканеру и электрической розетке.

- Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к сканеру и исправной электрической розетке.
- При использовании защитного фильтра убедитесь, что фильтр подключен к розетке и включен.
- Убедитесь, что к сканеру подается питание.

- Убедитесь, что на корпусе блока питания светится зеленый индикатор.
- Если зеленый индикатор не светится, убедитесь, что в розетке или сетевом фильтре есть напряжение.
- Если напряжение есть, но зеленый индикатор не светится, блок питания может быть неисправен. Для получения помощи перейдите по адресу <u>www.hp.com/support</u>.

Если после этого проблема остается, выполните следующее.

- 1. Нажмите кнопку Питание (()) для выключения сканера, затем отсоедините блок питания от сканера.
- 2. Подождите 30 секунд.
- 3. Подсоедините блок питания, затем включите сканер.

Перезапуск сканера

Если при попытке использования сканера появляется сообщение об ошибке, например Scanner initialization failed (Ошибка инициализации сканера) или Scanner not found (Сканер не найден), необходимо перезапустить сканер.

Чтобы перезапустить сканер, выполните указанные ниже действия.

- 1. Закройте программы HP Scan и HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера), если они запущены.
- 2. Нажмите кнопку Питание (()) для выключения сканера, затем отсоедините блок питания от сканера.
- 3. Подождите 30 секунд.
- 4. Подсоедините блок питания, затем включите сканер.

Сканер перестал работать правильно

Если устройство прекратило сканирование, выполните следующие действия. После выполнения каждого шага попробуйте выполнить сканирование, чтобы выяснить, работает ли сканер. Если проблема остается, переходите к следующему шагу.

1. Возможно, кабель подключен ненадежно. Убедитесь, что кабель USB и блок питания подключены правильно.

Используйте кабель, прилагаемый к сканеру. Другой кабель USB может быть несовместим со сканером.

- 2. Убедитесь, что к сканеру подается питание.
 - а. Убедитесь, что на корпусе блока питания светится зеленый индикатор.
 - 6. Если зеленый индикатор не светится, убедитесь, что в розетке или сетевом фильтре есть напряжение.
 - **в.** Если напряжение есть, но зеленый индикатор не светится, блок питания может быть неисправен. Для получения помощи перейдите по адресу <u>www.hp.com/support</u>.
- 3. Отключите кабель питания от источника питания, подождите 30 секунд, затем снова подключите.
- 4. Перезагрузите компьютер.

- 5. Используйте средство **Добавить/Удалить** (в Windows Vista **Программы и функции**) на **Панели управления** для удаления следующих программ.
 - Программное обеспечение ISIS/TWAIN.
 - Программы HP ScanJet Enterprise7500.
- 6. Выполните переустановку с помощью программного обеспечения НР для сканирования, загруженного с веб-сайта <u>www.hp.com/support</u>.
- 7. Снова подключите кабель USB и кабель питания к сканеру и нажмите кнопку Питание (()), чтобы включить сканер.

Неполадки в работе сканера

- Сканер не включается
- <u>Сканнер постоянно отключается</u>
- Неполадки ЖК-дисплея сканера или неправильная работа кнопок сканера
- Сканер не сразу начинает сканирование
- Сканер выполняет сканирование только одной стороны двустороннего документа
- В отсканированном документе не хватает страниц
- Отсканированное изображение выглядит размытым
- Нарушен порядок отсканированных страниц
- Оптимизация скорости сканирования
- Отсканированная страница полностью черная или полностью белая
- Отсканированные изображения неровные
- На отпечатанной странице появляются вертикальные белые полосы
- На отпечатанной странице появляются вертикальные цветные полосы
- Файлы отсканированных изображений имеют слишком большой размер

Сканер не включается

Если сканер не включается при нажатии кнопок на панели управления, проверьте следующее.

- Возможно, сканер выключен. Нажмите кнопку Питание (()), чтобы включить сканер.
- Возможно, сканер не включен в розетку. Убедитесь, что блок питания не отсоединен от сканера и от источника питания.
- Возможно, не работает блок питания.
 - Убедитесь, что на корпусе блока питания светится зеленый индикатор.
 - Если зеленый индикатор не светится, убедитесь, что в розетке или сетевом фильтре есть напряжение.
 - Если напряжение есть, но зеленый индикатор не светится, блок питания может быть неисправен. Для получения помощи перейдите по адресу <u>www.hp.com/support</u>.

Сканнер постоянно отключается

По умолчанию сканер переходит в спящий режим после 15 минут бездействия. После двух часов бездействия сканер автоматически отключается для экономии энергии.

Чтобы изменить параметры по умолчанию, выполните указанные ниже действия.

- 1. Нажмите кнопку Сервис (), чтобы запустить HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера).
- 2. Нажмите вкладку Settings (Параметры), затем выберите подходящие параметры для режимов Sleep Mode (Спящий режим) и Auto-Off (Автоотключение).
 - Чтобы указать период ожидания, после которого сканер перейдет в спящий режим, выберите 15 minutes (15 минут) или Never (Никогда) в раскрывающемся списке Sleep: Put the scanner to sleep after: (Спящий режим: Включать спящий режим сканера после:).
 - Чтобы указать период ожидания, после которого сканер перейдет в режим автоотключения, выберите подходящее значение в раскрывающемся списке Auto-Off: Turn off the scanner after: (Автоотключение: Отключать сканер после:).

Неполадки ЖК-дисплея сканера или неправильная работа кнопок сканера

Следующие неисправности указывают на проблему с передней панелью сканера.

- Неисправности ЖК-дисплея. На дисплее отсутствует изображение или часть дисплея не отображается.
- Неисправности с кнопками. Кнопки не реагируют или выполняют не соответствующие действия при нажатии (например, выполнение одностороннего сканирования при нажатии кнопки Двустороннего сканирования ()).
- Неисправности индикатора. Индикаторы не работают или находятся в неправильном состоянии.

Если на сканере обнаружена любая из этих проблем, обратитесь в службу технической поддержки HP по адресу: <u>www.hp.com/support</u>.

Сканер не сразу начинает сканирование

Убедитесь, что крышка устройства автоматической подачи документа (АПД) закрыта, а сканер включен.

Сканер выполняет сканирование только одной стороны двустороннего документа

- При сканировании с помощью кнопок сканера нажмите кнопку Двустороннее сканирование (М).
- При использовании профилей сканирования для программы стороннего поставщика убедитесь, что программа поддерживает двустороннее сканирование.

В отсканированном документе не хватает страниц

При выполнении сканирования слипшиеся страницы сканируются вместе. Скрытые таким образом страницы не сканируются.

Отсканированное изображение выглядит размытым

Убедитесь, что оригинал документа не является размытым.

С помощью прилагаемой к сканеру программы Kofax Virtual ReScan можно обрабатывать отсканированные данные. Эта программа предназначена для очистки изображения и сжатия данных.

Убедитесь, что в тракте подачи бумаги нет препятствий и направляющие ширины расположены правильно. Попробуйте выполнить сканирование еще раз.

Очистите полосу сканирования слева от стекла сканера.

Проверьте параметр сжатия JPEG. Если используется высокая степень сжатия, данные могут быть утеряны в процессе сжатия.

Нарушен порядок отсканированных страниц

Убедитесь, что в оригинальном документе порядок страниц правильный, затем поместите документ лицевой стороной вверх в устройство подачи документов.

Убедитесь, что на бумаге нет скрепок или других прикрепленных материалов, например этикеток, из-за которых страницы подаются неправильно.

Убедитесь, что страницы не слиплись.

Оптимизация скорости сканирования

Общее время выполнения сканирования зависит от нескольких параметров. При оптимизации процесса сканирования учитывайте следующее.

- Чтобы производительность была оптимальной, убедитесь, что компьютер отвечает рекомендуемым системным требованиям. Для просмотра минимальных и рекомендуемых системных требований перейдите на веб-сайт <u>www.hp.com</u>, выберите страну/регион, выполните поиск по модели сканера, а затем выполните поиск технических характеристик.
- В программе сканирования выберите параметр макета, соответствующий ориентации оригиналов в устройстве подачи документов.
- Для оптимизации передачи данных из сканера в программу сканирования на компьютере включите функцию аппаратного сжатия (JPEG) на сканере. Обычно использование функции сжатия на сканере сокращает время сканирования цветных и черно-белых (в оттенках серого) изображений с разрешением выше 300 dpi. Функция сжатия на сканере влияет только на скорость передачи данных и может использоваться со всеми выходными форматами.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Невозможно использовать функцию сжатия на сканере для черно-белых оригиналов.
- Сохранение отсканированного изображения в формате с возможностью поиска (например, PDF с возможностью поиска) занимает больше времени, чем сохранение в формате изображения, потому что отсканированный документ анализируется с помощью оптического распознавания символов (OCR). Включайте функцию OCR только при необходимости создания документа с возможностью поиска.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения наилучших результатов при распознавании текста необходимо установить на сканере минимальное сжатие или отключить сжатие.
- При сканировании с более высоким разрешением, чем это необходимо, увеличивается время сканирования и создается файл большего размера без каких-либо дополнительных преимуществ. Если сканирование выполняется с высоким разрешением, уменьшите разрешение для повышения скорости сканирования.

Отсканированная страница полностью черная или полностью белая

Возможно, оригинал неправильно загружен в устройство подачи документов. Убедитесь, что оригинал расположен лицевой стороной вверх.

Отсканированные изображения неровные

Убедитесь, что направляющие устройства подачи документов расположены по центру сканера и расстояние между ними соответствует сканируемому оригиналу. Убедитесь, что направляющие прилегают к краям оригинала.

На отпечатанной странице появляются вертикальные белые полосы

Возможно, в используемом принтере закончился тонер или чернила. Отсканируйте другой оригинал и отправьте на тот же принтер, чтобы проверить, не связана ли проблема с принтером.

Если на втором отсканированном изображении имеется та же проблема, попробуйте выполнить сканирование на другой принтер.

На отпечатанной странице появляются вертикальные цветные полосы

На полосе сканирования может скапливаться пыль, влияющая на появление искажений на отсканированном изображении. Очистите полосу сканирования (слева от стекла сканера) мягкой тканью без ворсинок, смоченной в средстве для чистки стекол.

Файлы отсканированных изображений имеют слишком большой размер

Если сохраненные файлы отсканированных изображений имеют слишком большой размер, попробуйте выполнить следующие действия.

- Проверьте разрешение сканирования.
 - Разрешения 200 dpi достаточно для хранения документов в виде изображений.
 - Для большинства шрифтов разрешения 300 dpi достаточно для оптического распознавания символов (OCR) и создания текста, пригодного для редактирования.
 - Для азиатских шрифтов и шрифтов малого размера рекомендуется использовать разрешение 400 dpi.

При сканировании с более высоким разрешением, чем это необходимо, создается файл большего размера без каких-либо дополнительных преимуществ.

- При цветном сканировании размер файла больше, чем при черно-белом.
- Если необходимо отсканировать большое количество страниц, сканируйте по несколько страниц за один раз для создания множества небольших файлов.
- С помощью прилагаемой к сканеру программы Kofax Virtual ReScan можно обрабатывать отсканированные данные. Эта программа предназначена для очистки изображения и сжатия данных, что позволит получить файл меньшего размера.

Кнопки сканера работают неправильно

После выполнения каждого шага нажимайте кнопку, чтобы проверить правильность ее работы. Если проблема остается, переходите к следующему шагу.

- 1. Возможно, кабель подключен ненадежно. Убедитесь, что кабель USB и блок питания надежно подключены.
- 2. Выключите сканер, подождите 30 секунд, а затем снова включите его.
- 3. Перезагрузите компьютер.
- 4. Если проблема остается, возможно, присутствует неполадка с передней панелью. Обратитесь в службу поддержки НР по адресу: <u>www.hp.com/support</u>.

Проблемы, связанные с трактом подачи бумаги

- Замятие, перекосы, нарушение подачи или одновременная подача нескольких страниц
- Сканирование непрочных оригиналов
- Бумага не выходит из сканера
- Скрученные оригиналы в выходном лотке сканера
- Нижняя часть отсканированного изображения обрезана
- Отсканированное изображение имеет полосы или царапины
- При загрузке носителей часто происходит замятие
- Устранение замятия в тракте подачи бумаги

Замятие, перекосы, нарушение подачи или одновременная подача нескольких страниц

- Убедитесь, что ролики находятся на месте, крышки роликов и устройства автоматической подачи документов (АПД) закрыты.
- Если страницы выглядят перекошенными после выхода из тракта подачи бумаги сканера, проверьте результат сканирования с помощью программного обеспечения и убедитесь, что изображение не перекошено.
- Возможно, страницы неправильно расположены в устройстве подачи. Выровняйте страницы и отрегулируйте направляющие так, чтобы стопка располагалась по центру.
- Для обеспечения правильной работы направляющие должны прилегать к обеим сторонам стопки страниц. Убедитесь, что стопка бумаги и направляющие расположены ровно.
- Возможно, количество страниц в устройстве подачи документов или выходном лотке превышает максимально допустимое. Загрузите в устройство подачи документов меньшее количество страниц и извлеките страницы из выходного лотка.
- Выполните очистку тракта подачи бумаги. Если это не помогло, выполните очистку роликов. Если это не помогло, замените ролики.

Сканирование непрочных оригиналов

Для безопасного сканирования непрочных оригиналов (фотографий и документов, напечатанных на сморщенной или очень неплотной бумаге) помещайте их на стекло сканера. Не используйте устройство автоматической подачи документов (АПД).

Бумага не выходит из сканера

Повторно загрузите страницы в устройство подачи документов. Убедитесь, что бумага касается роликов.

Возможно, крышка устройства автоматической подачи документов (АПД) не зафиксирована. Откройте крышку устройства АПД, а затем снова закройте так, чтобы она зафиксировалась.

Возможно, возникла аппаратная проблема со сканером. Для проверки сканера выполните следующее.

- 1. Убедитесь, что блок питания надежно подключен к сканеру и исправной электрической розетке или защитному фильтру. Убедитесь, что блок питания исправен: зеленый индикатор на корпусе блока питания должен светиться.
- 2. Если блок питания подключен к защитному фильтру, убедитесь, что фильтр подключен к розетке и включен.
- 3. Отсоедините блок питания от сканера и выключите компьютер. Подождите 30 секунд, затем подсоедините блок питания к сканеру и включите компьютер (именно в такой последовательности).
- 4. Повторите попытку сканирования.

Скрученные оригиналы в выходном лотке сканера

В условиях пониженной влажности оригиналы на тонкой бумаге, например напечатанные на бескопирочной копировальной бумаге, могут скручиваться в выходном лотке. Чтобы максимально ограничить скручивание, перед помещением оригиналов в устройство подачи документов выровняйте скрученные края. Если скрученные края выровнять не удается, убедитесь, что при помещении оригиналов в устройство подачи документов скрученные края обращены вниз.

Нижняя часть отсканированного изображения обрезана

По умолчанию программы сканирования могут сканировать бумагу длиной до 356 мм. При использовании более длинных страниц конец документа не будет отсканирован.

Убедитесь, что в программе сканирования указан соответствующий размер страницы.

Отсканированное изображение имеет полосы или царапины

После выполнения каждого шага попытайтесь снова выполнить сканирование, чтобы выяснить, видны ли по-прежнему штрихи или царапины. Если проблема остается, переходите к следующему шагу. Информацию об очистке сканера см. в разделе **Уход и обслуживание**.

- Убедитесь, что оригиналы чистые и не измятые.
- Очистите полосу сканирования, которая находится слева от стекла сканера.
- Выполните очистку роликов вручную.

При загрузке носителей часто происходит замятие

- Возможно, носитель не соответствует требованиям к допустимым оригиналам.
- Убедитесь, что на носителе нет посторонних предметов, например скрепок или самоклеящихся этикеток.
- Убедитесь, что направляющие прилегают к краям оригинала.

Устранение замятия в тракте подачи бумаги

Чтобы устранить замятие, выполните следующие действия.

1. Откройте крышку устройства автоматической подачи документов (АПД).



- 2. Удалите оригиналы или посторонние предметы, находящиеся в тракте подачи бумаги.
- К COBET: Используйте зеленое колесико на левой части открытой крышки для прокрутки документов вперед по тракту подачи бумаги вручную.
- 3. Извлеките основание модуля двусторонней печати устройства АПД, удалите загрязнения, затем поместите компонент обратно в корпус, пока он не зафиксируется на месте.



- 4. Закройте крышку устройства АПД так, чтобы она зафиксировалась на месте.
- 5. Загрузите оригиналы в устройство подачи документов.
- 6. Продолжите сканирование.
6 Специальные возможности и поддержка

К специальным возможностям данного сканера относятся программа LCD Reader и возможность включения и отключения кнопок сканера.

- LCD Reader
- Управление кнопками сканера

LCD Reader

Программа LCD Reader служит для вывода состояния ЖК-дисплея на передней панели сканера на экран компьютера при его изменении. Программа LCD Reader предоставляет функции, которые позволяют просмотреть содержимое лицевой панели сканера.

Чтобы использовать LCD Reader, выполните следующие действия.

- Найдите на жестком диске компьютера папку C:\Program Files\Common Files\Hewlett-Packard\Scanjet\ и перейдите в папку 7500.
- 2. Для запуска программы дважды щелкните файл hplcd.exe.

ПРИМЕЧАНИЕ. Программа LCD Reader не отображает текст ЖК-дисплея при ошибке соединения USB или если сканер выключен.

Управление кнопками сканера

Можно отключить кнопки на передней панели сканера для предотвращения случайного нажатия.

Когда кнопки отключены, процедуры сканирования и копирования выполняются только с помощью программного обеспечения на компьютере. Для остановки сканирования можно по-прежнему использовать кнопку Отмена () на передней панели сканера.

Для отключения кнопок сканера выполните следующие действия.

- 1. Запустите HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера).
- 2. На вкладке **Profiles** (Профили) установите флажок **Disable front panel buttons** (Отключить кнопки на передней панели).

Чтобы включить кнопки сканера, снимите флажок **Disable front panel buttons** (Отключить кнопки на передней панели).

🗒 ПРИМЕЧАНИЕ. Для изменения этого параметра необходимо иметь права администратора.

7 Характеристики и гарантия

- Технические характеристики сканера
- Характеристики устройства подачи документов
- Условия эксплуатации
- Нормативная информация
- Экономия энергии
- <u>Утилизация оборудования, отслужившего свой срок, силами пользователя (ЕС и Индия)</u>
- Уведомление об ограниченной гарантии НР

Технические характеристики сканера

Название	Описание	
Тип сканера	Планшетный с устройством автоматической подачи документов (АПД)	
Размер	Ширина 570 мм глубина: 434,6 мм, высота: 206,6 мм	
Bec	10,6 кг	
Сканирующий элемент	Прибор с зарядовой связью (ПЗС)	
Интерфейс	Высокоскоростной USB 2.0 (совместим с USB 1.1)	
Оптическое разрешение	Аппаратное 600 x 600 dpi	
Электропитание	• Параметры переменного тока на входе блока питания: 100–240 В~, 50/60 Гц, 1300 мА	
	• Параметры постоянного тока на выходе блока питания: 32 В, 1560 мА, 50 Вт	
Потребляемая мощность	Информацию о потребляемой мощности см. в файле regulatory_supplement.pdf, входящем в состав программного обеспечения НР для сканирования.	
Системные требования	Для просмотра минимальных и рекомендуемых системных требований перейдите на веб-сайт www.hp.com, выберите страну/регион, выполните поиск модели сканера и технических характеристик.	

Характеристики устройства подачи документов

Название	Описание
Емкость лотка для бумаги	100 листов бумаги 75 г/м²
Минимальный размер бумаги	68 x 148 мм
Максимальный размер бумаги	216 х 864 мм
Минимальная плотность бумаги	49 r/m ²
Максимальная плотность бумаги	120 г/м ²

Условия эксплуатации

Название	Описание	
Температура	Рабочая: от 10° до 35° С	
	Хранения: от -40 до 65 °C	
Относительная влажность	Рабочая: от 10 до 80 % (без конденсации) при температуре от 10° до 35° С	
	Хранения: до 90 % при температуре от 0 до 65 °C	

ПРИМЕЧАНИЕ. При наличии сильных электромагнитных полей характеристики сканера HP могут немного отличаться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Компания НР обязуется предоставлять потребителям информацию о химических веществах, содержащихся в предлагаемой продукции, в соответствии с требованиями законодательства, такими как REACH (Положение ЕС № 1907/2006 Европейского парламента и Совета). Отчет о химическом составе этого устройства см. на странице <u>www.hp.com/go/reach</u>.

Нормативная информация

Идентификационный нормативный код модели. В целях идентификации каждому продукту присваивается нормативный код модели. Нормативный код модели данного устройства: FCLSD-1004. Нормативный код не следует путать с торговым названием HP ScanJet Enterprise 7500/Flow 7500 или номером изделия L2725A/L2725B. Дополнительные сведения о соответствии нормам см. в файле regulatory_supplement.pdf, входящем в состав программного обеспечения HP для сканирования.

Экономия энергии

Оборудование HP для печати и обработки изображений, помеченное эмблемой ENERGY STAR[®], соответствует применимым требованиям ENERGY STAR агентства по охране окружающей среды США (EPA). Приведенная ниже эмблема используется на устройствах для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR.



Дополнительные сведения о моделях устройств для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR, см. по адресу:

www.hp.com/go/energystar

Утилизация оборудования, отслужившего свой срок, силами пользователя (ЕС и Индия)



Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого изделие необходимо сдать для утилизации в специальный пункт по переработке электрического и электронного оборудования. Такой подход поможет сохранить здоровье людей и окружающую среду. Дополнительные сведения можно узнать у вашей службы утилизации отходов или на следующей странице: http://www.hp.com/recycle.

Уведомление об ограниченной гарантии НР

ИЗДЕЛИЕ НР	СРОК ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ
HP ScanJet Enterprise 7500/Flow 7500	Ограниченная годовая гарантия

Компания HP гарантирует вам, конечному пользователю, что оборудование и дополнительные принадлежности HP не будут содержать дефектов, связанных с материалами и производством продукта, в течение указанного выше периода времени, начиная с даты приобретения. Если HP получит уведомление о подобных дефектах в период действия гарантии, HP по своему усмотрению выполнит ремонт или заменит изделия, оказавшиеся дефектными. В случае замены поставляются новые изделия или изделия, функционально эквивалентные новым.

Компания НР гарантирует, что в течение указанного выше периода времени, начиная с даты приобретения, в работе программного обеспечения НР не будет сбоев при выполнении программных инструкций вследствие дефектов, связанных с материалами и производством продукта, при условии его надлежащей установки и использования. В случае получения компанией НР уведомления о дефектах в течение гарантийного срока компания НР обязуется заменить носители с программным обеспечением, не выполняющим запрограммированные функции в связи с подобными дефектами.

Компания HP не гарантирует бесперебойной или безошибочной работы поставляемой продукции HP. В том случае, если компания HP не может в разумные сроки выполнить ремонт или замену приобретенного изделия с восстановлением его гарантированных свойств, пользователь имеет право на возмещение стоимости покупки при условии своевременного возврата приобретенного изделия.

Изделия НР могут содержать восстановленные компоненты, эквивалентные новым по своим рабочим характеристикам, либо компоненты, использовавшиеся в течение непродолжительного времени.

Действие гарантии не распространяется на дефекты, вызванные (а) нарушением требований по техническому обслуживанию или калибровке, (б) использованием программного обеспечения, интерфейсов, деталей или расходных материалов, поставляемых без ведома или участия HP, (в) несанкционированными модификациями или нарушением режима эксплуатации, (г) эксплуатацией в условиях, отличающихся от опубликованных требований к условиям окружающей среды, (д) нарушением правил подготовки и содержания места установки изделия.

В ПРЕДЕЛАХ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЭКСЛЮЗИВНОЙ И НИКАКАЯ ДРУГАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННАЯ ИЛИ УСТНАЯ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ. КОМПАНИЯ НР ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ПО КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. В некоторых странах/регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается ограничение сроков действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится. В дополнение к конкретным правам, предусмотренным настоящей гарантией, пользователи могут обладать иными правами, предусмотренными законодательствами отдельных стран/регионов, штатов или других административно-территориальных образований.

Ограниченная гарантия НР действует во всех странах/регионах и населенных пунктах, где НР осуществляет техническую поддержку и реализацию данного устройства. Уровень гарантийного обслуживания зависит от местных стандартов. Компания НР не будет изменять форму, порядок сборки и функционирования изделия и адаптировать его к работе в какой-либо стране/регионе, эксплуатация в которой не предусматривалась по юридическим причинам или в целях регламентирования.

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВОЗМЕЩЕНИЕ, ОПРЕДЕЛЯЕМОЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ, ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ВОЗМЕЩЕНИЕМ. НИ ПРИ КАКИХ ДРУГИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, КРОМЕ ОГОВОРЕННЫХ ВЫШЕ, НИ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРЯМЫХ, СПЕЦИАЛЬНЫХ, ПОБОЧНЫХ, КОСВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГИХ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ГРАЖДАНСКОГО ПРАВОНАРУШЕНИЯ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ. В некоторых странах/регионах, штатах или других административнотерриториальных образованиях не допускается исключение или ограничение в отношении побочных или косвенных убытков, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится.

ПОМИМО СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ТЕКСТЕ ГАРАНТИИ УСЛОВИЯ ДЕЙСТВУЮТ В ДОПОЛНЕНИЕ К УСТАНОВЛЕННЫМ ЗАКОНОМ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ПРАВАМ ПОТРЕБИТЕЛЯ, НЕ ИЗМЕНЯЯ, НЕ ОГРАНИЧИВАЯ И НЕ ОТМЕНЯЯ ПОСЛЕДНИЕ.

Великобритания, Ирландия и Мальта

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) or you may visit the European Consumer Centers website (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) or you may visit the European Consumer Centers website (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Австрия, Бельгия, Германия и Люксембург

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Бельгия, Франция и Люксембург

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateurs (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Италия

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (<u>http://ec.europa.eu/</u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Испания

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/ non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Дания

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Норвегия

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Швеция

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Португалия

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Греция и Кипр

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Венгрия

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eulegal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/ solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Чехия

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Словакия

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Spotrebiteľa majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Польша

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u> <u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Болгария

Ограничената гаранция на НР представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от НР. Името и адресът на дружеството на НР за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на НР, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на НР се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това,

различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eulegal) или посетете ye6caйта на Европейския потребителски център (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u> <u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Румыния

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

Romănia: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanței limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Бельгия и Нидерланды

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Финляндия

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u>

<u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Словения

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (<u>http://ec.europa.eu/</u><u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Хорватия

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<u>http://ec.europa.eu/</u> consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Латвия

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai razotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Литва

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Эстония

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/</u> index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Россия

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Указатель

Α

автоматическая обрезка отсканированных изображений 26 автоматическая регулировка ориентации страницы 30 автоматическое определение размера страницы 28 автоматическое определение цвета 27 автоматическое удаление пустых страниц 29 АПД загрузка бумаги 8 очистка основания модуля двусторонней печати 37

Б

белые полосы устранение неполадок 61 белые страницы устранение неполадок 60 блок питания проверка кабеля 54 бумага замятие 64 нарушение подачи 63 не подается 63 устранение неполадок 63

В

веб-сайты заказ расходных материалов 36 запасные части 41 вертикальные белые полосы устранение неполадок 61 вертикальные цветные полосы устранение неполадок 61 включение сканера устранение неполадок 58

Γ

гарантия на устройство 74

Д

двустороннее сканирование устранение неполадок 59 дисплей, проблемы 59 добавление или удаление устройства 33

Ж ЖК-дисплей, проблемы 59

3

заказ набор для замены роликов 41 расходные материалы 36 замена передняя панель 48 разделительная пластина 45 ролики 41 замятие устранение неполадок 64

Ν

исключение цвета 26 искривленные изображения 61

Κ

кабели устранение неполадок 54 кабель USB устранение неполадок 54 кнопки передняя панель сканера 2 питания 2

Л

линии устранение неполадок 61

Н

Назад, кнопка 3 нарушен порядок страниц 60 нарушение подачи устранение неполадок 63 непрочные носители, сканирование 63 носители замятие 64 нарушение подачи 63 не подается 63 устранение неполадок 63

0

облако, сканирование 21 обнаружение ошибок подачи 27 обнаружение ошибок подачи по зонам 27 обрезанные изображения устранение неполадок 64 обрезка отсканированных изображений 26 обслуживание вкладка Maintenance (Обслуживание) в программе HP Scanner Tools Utility (Программа НР для обслуживания сканера) 36 очистка роликов 39 ОК/Выбрать, кнопка 3 определение размера страницы 28 отключение кнопок сканера 67 Отмена, кнопка 3 отсутствующие страницы, устранение неполадок 59

очистка АПД 37 полоса сканирования 37 ролики 39 стекло сканера 37

Π

передняя панель замена 48 перезапуск сканера 56 перекошенные изображения 61 питание, управление 5, 58 ПО HP Scan сканирование 13 подача многостраничных документов 63 поддержка 67 поддержка длинных страниц 25 полоса сканирования, очистка 37 полосы устранение неполадок 61 приложения сканирование 14 проблемы с ЖК-дисплеем 59 проблемы с подачей бумаги 63 программа чтения экрана 67 Программа HP Scan О программе 4 программное обеспечение удаление и повторная установка 54,56 устранение неполадок при установке 54 программы сканирование 14 профили сканирования 16

Ρ

разделительная пластина замена 45 размытые изображения 59 расплывчатые изображения 59 расходные материалы заказ 36 регулировка ориентации страницы, язык 30 ролики замена 41 очистка 39 ролики подачи бумаги замена 41

С

сканер передняя панель 2 перезапуск 56 питание 5 технические характеристики 70 сканирование бумажные оригиналы 9 непрочные носители 63 проблемы с подачей бумаги 63 с помощью других программ 14 слишком большой размер файлов 61 Сканирование с помощью ПО HP Scan 13 сканирование в облако 21 сканирование в SharePoint 23 сканирование на FTP 22 сканирование черно-белого текста 31 скорость устранение неполадок 59 скорость, устранение неполадок 60 специальные возможности 67 стекло сканера загрузка оригинала 11 стекло, очистка 37

Т

температурные условия 71 техническая поддержка 67 технические требования к влажности 71 технические характеристики сканер 70 устройство подачи документов 70 тракт подачи бумаги проблемы с подачей бумаги 63

У

удаление и повторная установка программного обеспечения 54, 56 управление параметрами питания 5, 58 условия окружающая среда 71 условия окружающей среды 71 условия хранения 71 условия эксплуатации, характеристики 71 установка программного обеспечения устранение неполадок 54 устранение неполадок белые линии 61 белые страницы 60 большой размер файлов 61 бумага не подается 63 двустороннее сканирование 59 дисплей 59 ЖК 59 замятие 64 искривленные изображения 61 кабели 54 кнопки 59 нарушение подачи 63 недостающие страницы 59 непрочные носители 63 обрезанные изображения 64 основные советы 53 перезапуск сканера 56 питание 58 порядок страниц 60 прекращение работы 56 проблемы с подачей бумаги 63 проверка питания 55 размытые изображения 59 сканирование непрочных носителей 63 скорость 59,60 удаление и повторная установка программного обеспечения 54.56 установка 54 цветные линии 61 черные страницы 60 штрихи 64 устройство подачи документов загрузка бумаги 9 советы по загрузке 8 утилизация отходов 73

Φ

функции автоматическая обрезка отсканированных изображений 26 автоматическое определение цвета 27 исключение цвета 26 обнаружение ошибок подачи 27 поддержка длинных страниц 25 профили сканирования 16

Ц

цветные полосы устранение неполадок 61

Ч

части заказ 41 черные страницы устранение неполадок 60

Ш

штрихи устранение неполадок 64

F

FTP, сканирование 22

Н

HP Scanner Tools Utility (Программа HP для обслуживания сканера) вкладка Maintenance (Обслуживание) 36 использование 4

L

LCD Reader 67

S

SharePoint, сканирование 23

Т

TWAIN-совместимые программы сканирование 14